

13.10.2024  
2024年10月13日

Time 时间: 10.00am (早上)

Lord's Day Meeting

主日聚会



**Savior, I by faith am touching  
Thee, the source of every good;  
Virtue now, by faith am claiming,  
Through the cleansing of Thy blood.**

**Chorus:**

**Touching Thee, new life is glowing  
By Thy Spirit's burning flame;  
Cleansing, purging, Spirit filling,  
Glory to Thy Holy Name!**

恩主，我今凭信摸祢，  
祢是供给的源头；  
凭信取用祢的能力，  
借祢宝血来领受。

和：

摸祢，就得生命供应，  
借着祢灵的运行；  
将我洁净、纯化、充盈，  
使我得享祢丰盛。

## **HYMN 诗歌 502 (1/4)**

**Touching Thee in faith, I take Thee  
In Thy riches full and free;  
All I am I open to Thee,  
All Thou art Thou giv'st to me.**

**Chorus:**

**Touching Thee, new life is glowing  
By Thy Spirit's burning flame;  
Cleansing, purging, Spirit filling,  
Glory to Thy Holy Name!**

凭信取用，凭信摸祢，  
凭信应用祢丰富；  
我的全人向祢开启，  
祢之所是向我注。

和：

摸祢，就得生命供应，  
借着祢灵的运行；  
将我洁净、纯化、充盈，  
使我得享祢丰盛。

## **HYMN 诗歌 502 (2/4)**

**Touching now Thine outstretched  
scepter,**

**O most mighty King of kings;  
Of Thy fullness now receiving,  
High I mount on eagle wings.**

**Chorus:**

**Touching Thee, new life is glowing  
By Thy Spirit's burning flame;  
Cleansing, purging, Spirit filling,  
Glory to Thy Holy Name!**

摸祢，恩主，摸祢更深，  
摸而取用祢丰盛；  
从祢接受，恩上加恩，  
我就流露祢生命。

和：

摸祢，就得生命供应，  
借着祢灵的运行；  
将我洁净、纯化、充盈，  
使我得享祢丰盛。

## **HYMN 诗歌 502 (3/4)**

**Grace and virtue, strength and  
wisdom,  
All my need, by Thee supplied;  
Keep me touching, keep me claiming,  
Keep me ever at Thy side.**

**Chorus:  
Touching Thee, new life is glowing  
By Thy Spirit's burning flame;  
Cleansing, purging, Spirit filling,  
Glory to Thy Holy Name!**

能力、智慧、慈爱、恩宠，  
凡我需要祢供应；  
使我摸祢，使我取用，  
摸祢、取用，不稍停。  
和：  
摸祢，就得生命供应，  
借着祢灵的运行；  
将我洁净、纯化、充盈，  
使我得享祢丰盛。

## **HYMN 诗歌 502 (4/4)**

**I serve a risen Savior;  
He's in the world today.  
I know that He is living,  
Whatever men may say.  
I see His hand of mercy;  
I hear His voice of cheer;  
And just the time I need Him  
He's always near.**

我所事奉复活主，  
今仍在世活着。  
我确知此事不误，  
无论人怎么说。  
我见祂的施恩手，  
我听祂的声音；  
每当我需祂时候，  
祂必来临。

## **HYMN 诗歌 467 (1/3)**

**He lives, He lives, Christ Jesus  
lives today!**

**He walks with me and talks with  
me along life's narrow way.**

**He lives, He lives, salvation to  
impart!**

**You ask me how I know He lives?  
He lives within my heart.**

祂活，祂活，  
祂今仍然活着！  
与我交谈，与我同行，  
生命窄路同过。  
祂活，祂活，  
活着来施救恩！  
你问我怎知主活着？  
因祂活在我心！

## **HYMN 诗歌 467 CHORUS 和**

**In all the world around me  
I see His loving care,  
And though my heart grows  
weary,  
I never will despair;  
I know that He is leading,  
Through all the stormy blast;  
The day of His appearing  
Will come at last.**

**繁琐世事围绕我，  
因爱，祂仍担当；  
虽然我心渐疲弱，  
但永不至绝望；  
狂风怒浪虽不止，  
我知祂在引导；  
祂将显现的那日，  
就要来到。**

## **HYMN 诗歌 467 (2/3)**



**He lives, He lives, Christ Jesus  
lives today!**

**He walks with me and talks with  
me along life's narrow way.**

**He lives, He lives, salvation to  
impart!**

**You ask me how I know He lives?  
He lives within my heart.**

祂活，祂活，  
祂今仍然活着！  
与我交谈，与我同行，  
生命窄路同过。  
祂活，祂活，  
活着来施救恩！  
你问我怎知主活着？  
因祂活在我心！

## **HYMN 诗歌 467 CHORUS 和**

**Rejoice, rejoice, O Christian,  
Lift up your voice and sing  
Eternal hallelujahs  
To Jesus Christ the King!  
The Hope of all who seek Him,  
The Help of all who find,  
None other is so loving,  
So good and kind.**

欢欣, 欢欣, 众圣徒!  
你当扬声歌唱!  
阿利路亚到永古,  
归给基督我王。  
祂是寻求者希望,  
是寻得者力量,  
再无人如此慈祥,  
如此善良。

## **HYMN 诗歌 467 (3/3)**

**He lives, He lives, Christ Jesus  
lives today!**

**He walks with me and talks with  
me along life's narrow way.**

**He lives, He lives, salvation to  
impart!**

**You ask me how I know He lives?  
He lives within my heart.**

祂活，祂活，  
祂今仍然活着！  
与我交谈，与我同行，  
生命窄路同过。  
祂活，祂活，  
活着来施救恩！  
你问我怎知主活着？  
因祂活在我心！

## **HYMN 诗歌 467 CHORUS 和**

**23 Also there were many priests, because they were prevented by death from continuing. 24 But He, because He continues forever, has an unchangeable priesthood. 25 Therefore He is also able to save to the uttermost those who come to God through Him, since He always lives to make intercession for them.**

23 那些成为祭司的，数目本来多，是因为有死阻隔，不能长久。24 这位既是永远常存的，祂祭司的职任就长久不更换。25 凡靠着祂进到神面前的人，祂都能拯救到底，因为祂是长远活着，替他们祈求。

## **Hebrews 希伯来书 7:23-25**

**Sweet feast of love divine!  
'Tis grace that makes us free  
To feed upon this bread and wine,  
In mem'ry, Lord, of Thee.**

神圣、爱的珍馐，  
乃是出于恩典；  
借着享受这饼与酒，  
我们将祢纪念。

**HYMN 诗歌 259 (1/6)**

**Here every welcome guest  
Waits, Lord, from Thee to learn  
The secrets of Thy Father's breast,  
And all Thy grace discern.**

在此我们都愿  
从祢得以看见：  
父神对祢所有心愿，  
并祢所赐恩典。

**HYMN 诗歌 259 (2/6)**

**Here conscience ends its strife,  
And faith delights to prove  
The sweetness of the Bread of Life,  
The fullness of Thy love.**

我灵今已满足，  
我口今作见证；  
生命之饼，甜美、丰富，  
作我生命供应。

**HYMN 诗歌 259 (3/6)**

**That blood that flowed for sin  
In symbol here we see,  
And feel the blessed pledge within  
That we are loved of Thee.**

良心不再定罪，  
信心欢乐宣告：  
赎罪之血何其宝贵，  
满足神之所要。

**HYMN 诗歌 259 (4/6)**



**O if this glimpse of love  
Is so divinely sweet,  
What will it be, O Lord, above,  
Thy gladd'ning smile to meet!**

今享这个筵席，  
如此神圣、甜美，  
等到那日与祢再席，  
甜美岂只万倍！

**HYMN 诗歌 259 (5/6)**

**To see Thee face to face,  
Thy perfect likeness wear,  
And all Thy ways of wondrous grace  
Through endless years declare.**

那时得见祢面，  
穿上祢的荣形；  
所有祢的奇妙恩典，  
我要永远见证。

**HYMN 诗歌 259 (6/6)**

**To God be the glory,  
great things He hath done,  
So loved He the world that  
He gave us His Son,  
Who yielded His life our redemption to win,  
And opened the life-gate that all may go in.**

**Chorus:**

**Praise the Lord, praise the Lord,  
Let the earth hear His voice;  
Praise the Lord, praise the Lord,  
Let the people rejoice;  
Oh, come to the Father, thro' Jesus the Son,  
And give Him the glory;  
great things He hath done.**

荣耀归于父神，祂已作大事；  
祂爱世人，甚至差遣祂儿子，  
来为我们舍命，成功了救赎，  
打开生命恩门，人人可进入。

和：

赞美神！赞美神！

全地都当称祝！

赞美神！赞美神！

众人都要欢呼！

哦，来就近父神，

借着祂儿子，并将荣耀归祂，

祂已作大事！

## **HYMN 诗歌 24 (1/3)**

**Oh, perfect redemption,  
the purchase of blood,  
To every believer the promise of God;  
The vilest offender who truly believes,  
That moment from Jesus  
a pardon receives.**

**Chorus:**

**Praise the Lord, praise the Lord,  
Let the earth hear His voice;  
Praise the Lord, praise the Lord,  
Let the people rejoice;**

**Oh, come to the Father, thro' Jesus the Son,  
And give Him the glory;  
great things He hath done.**

何等完全救赎，宝血将我买；  
这是神的应许，信者可倚赖；  
就是极大罪人，若真肯相信，  
在他相信之时，必得赦罪恩。

和：

赞美神！赞美神！

全地都当称祝！

赞美神！赞美神！

众人都要欢呼！

哦，来就近父神，

借着祂儿子，并将荣耀归祂，

祂已作大事！

## **HYMN 诗歌 24 (2/3)**

**Great things He hath taught us,  
great things He hath done,  
And great our rejoicing  
through Jesus the Son;  
But purer, and higher, and greater will be  
Our wonder, our transport  
when Jesus we see.**

**Chorus:**

**Praise the Lord, praise the Lord,  
Let the earth hear His voice;  
Praise the Lord, praise the Lord,  
Let the people rejoice;  
Oh, come to the Father, thro' Jesus the Son,  
And give Him the glory;  
great things He hath done.**

神已晓谕大事，祂已作大事，  
我们也要大乐，借着祂儿子；  
但当看见主时，我们的惊喜  
必要更纯、更高、更大得无比。

和：

赞美神！赞美神！

全地都当称祝！

赞美神！赞美神！

众人都要欢呼！

哦，来就近父神，

借着祂儿子，并将荣耀归祂，

祂已作大事！

## **HYMN 诗歌 24 (3/3)**

I will sing of the mercies of the Lord  
forever,  
I will sing, I will sing.  
I will sing of the mercies of the Lord  
forever,  
I will sing of the mercies of the Lord.  
With my mouth will I make known  
Thy faithfulness, Thy faithfulness;  
With my mouth will I make known  
Thy faithfulness to all generations.  
I will sing of the mercies of the Lord  
forever,  
I will sing, I will sing.  
I will sing of the mercies of the Lord  
forever,  
I will sing of the mercies of the Lord.

我要唱耶和華的大慈愛到永遠，  
我要唱，我要唱；  
我要唱耶和華的大慈愛到永遠，  
我要唱耶和華的大慈愛。  
用我口，叫人知道  
祢的信實，祢的信實；  
用我口，叫人知道  
祢的信實，直到萬世萬代。  
我要唱耶和華的大慈愛到永遠，  
我要唱，我要唱；  
我要唱耶和華的大慈愛到永遠，  
我要唱耶和華的大慈愛。

**HYMN 詩歌 742**

# Lord's Day Meeting

主日聚会

Date 日期: 20/10/2024

Time 时间: 10.00am (早上)

Time 时间: 2.00pm (下午)

Message 信息

Revelation 启示录

2:18-29

Announcements

报告

**Date 日期: 26/10/2024 (Saturday 周六)**

**Venue 地点: Meeting Hall 会所**

**Time 时间: 10.30am 早上10点30分**

**Lunch provided 提供午餐**

**10.30am Zoom broadcast**

**早上10点30分有现场直播**

**All saints, including gospel friends,  
are welcome. Please inform your  
leader to include you for lunch.**

**欢迎所有圣徒和福音朋友出席。  
请通知组长为你预备午餐。**

**Evergreen Group  
Physical Meeting  
常青组实体聚会**



# 2024 Church Camp Registration

## 2024年教会营报名

**Assistance for registration & payment of fees only on Sundays in October from 11:45am to 12:30pm**

仅在10月份的星期日早上11点45分至中午12点30分提供报名和付费帮助

**Dates: 13/10, 20/10 and 27/10**

日期: 10月13、20及27日

**Closing Date: 27/10/2024 at 1.00pm**

截止日期: 10月27日下午一点

**Date 日期: 1-4/12/2024**

**Venue: DoubleTree by Hilton, JB**

地点: 希尔顿逸林酒店, 新山

**Online registration period:**

网上报名日期:

**29/9 - 27/10/2024**

# 2024 Church Camp Registration

## 2024年教会营报名

### Registration 报名

**Saints who need assistance for online registration, please bring your passport and NRIC along. After registration, please make your payment to the Registration Team.**

需要网上报名帮助的圣徒,请携带护照和身份证。报名后,请向报名组付费。

**Registration & fees collection location:  
Church Office/Book Room**

报名和收取费用地点:教会办公室/书房

**Date 日期: 1-4/12/2024**

**Venue: DoubleTree by  
Hilton, JB**

**地点: 希尔顿逸林酒店,新山**

**Important Notes**

**重要说明**

# 2024 Church Camp Registration

## 2024年教会营报名

### Payment 付费

**Saints who make payment via PayNow, please perform the transactions only on Sundays in October.**

使用电子转账PayNow的圣徒,请只在10月份的星期日付费。

**QR codes can also be found in the Church Office/Book Room.**

教会办公室/书房里也有二维码。

**Date 日期: 1-4/12/2024**

**Venue: DoubleTree by Hilton, JB**

**地点: 希尔顿逸林酒店,新山**

### Important Notes

### 重要说明

# 2024 Church Camp Registration

## 2024年教会营报名



**Sign up early!!!**  
**请尽早报名!!!**

**Closing Date:**  
**27/10/2024 at 1.00pm**

**截止日期:**  
**10月27日下午一点**



**12 “And to the angel of the church in Pergamos write, ‘These things says He who has the sharp two-edged sword: 13 “I know your works, and where you dwell, where Satan’s throne *is*. And you hold fast to My name, and did not deny My faith even in the days in which Antipas *was* My faithful martyr, who was killed among you, where Satan dwells. 14 But I have a few things against you, because you have there those who hold the doctrine of Balaam, who taught Balak to put a stumbling block before the children of Israel, to eat things sacrificed to idols, and to commit sexual immorality.**

**Revelation**

**启示录**

**2:12-14**

**15 Thus you also have those who hold the doctrine of the Nicolaitans, which thing I hate. 16 Repent, or else I will come to you quickly and will fight against them with the sword of My mouth. 17 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. To him who overcomes I will give some of the hidden manna to eat. And I will give him a white stone, and on the stone a new name written which no one knows except him who receives *it*.” ’ ”**

**Revelation**  
**启示录**  
**2:15-17**

12 “你要写信给别迦摩教会的使者说：‘那有两刃利剑的说：<sup>13</sup>我知道你的居所，就是有撒但座位之处。当我忠心的见证人安提帕在你们中间、撒但所住的地方被杀之时，你还坚守我的名，没有弃绝我的道。<sup>14</sup>然而，有几件事我要责备你，因为在你那里，有人服从了巴兰的教训。这巴兰曾教导巴勒将绊脚石放在以色列人面前，叫他们吃祭偶像之物，行奸淫的事。

**Revelation**

**启示录**

**2:12-14**

15 你那里也有人照样服从了尼哥拉一党人的教训。16 所以，你当悔改！若不悔改，我就快临到你那里，用我口中的剑攻击他们。17 圣灵向众教会所说的话，凡有耳的，就应当听！得胜的，我必将那隐藏的吗哪赐给他，并赐他一块白石，石上写着新名，除了那领受的以外，没有人能认识。’ ”

**Revelation**  
启示录  
2:15-17



# Theme 主题

## The Church in Pergamos: Idolatry, Immorality, and the Lord's Call for Repentance

别迦摩教会：  
拜偶像、不道德，  
以及主的悔改呼召

# The structure of the message to Pergamos

## 给别迦摩信息的结构

1. **The command to John**  
对约翰的命令  
(v. 12a上)
2. **The message (oracle)**  
信息(神谕)
  - a. **The opening: the Speaker**  
开头:说话者  
(v. 12b下)

**Revelation**  
启示录  
2:12-14

# The structure of the message to Pergamos

## 给别迦摩信息的结构

**2b. The body: the Lord's assessment  
and corrections (if any)**

正文: 主的评价与纠正(若有)  
(v. 13-16)

**Revelation**

启示录

**2:12-14**

**2c. The closing: a general exhortation  
and a promise of reward**

结语: 一般的劝勉并奖赏的应许  
(v. 17)

## The Lord's condemnation 主的定罪

But I have a few things against you, because you have there **those** who hold the **doctrine of Balaam**, who taught Balak to put a stumbling block before the children of Israel, to **eat things sacrificed to idols, and to commit sexual immorality.**

Revelation  
启示录  
2:14

然而，有几件事我要责备你，因为在你那里，**有人服从了巴兰的教训。**这巴兰曾教导巴勒将绊脚石放在以色列人面前，叫他们**吃祭偶像之物，行奸淫的事。**

# Balaam the prophet 先知巴兰

## Numbers 民数记 22-24

Balaam was a prophet paid by Balak, the Moabite king, to curse the Israelites

巴兰是摩押王巴勒雇来咒诅以色列人的先知

# Balaam the prophet 先知巴兰

**Although God used Balaam to bless Israel, Balaam did not leave Balak “empty-handed”, for he taught Balak how to seduce the Israelites**

虽然神用巴兰祝福了以色列，但巴兰并没有使巴勒“空手而归”，因他教导巴勒如何引诱以色列人

**(Num 民 25:1-3, 31:16; Jos 书 13:22; 2 Pet 彼后 2:15)**

# Balaam the prophet and false teachers in the church

## 先知巴兰与教会中的假教师

### Numbers 民数记 25:1-3

**<sup>1</sup> Now Israel remained in Acacia Grove, and the people began to commit harlotry with the women of Moab. <sup>2</sup> They invited the people to the sacrifices of their gods, and the people ate and bowed down to their gods. <sup>3</sup> So Israel was joined to Baal of Peor, and the anger of the Lord was aroused against Israel.**

<sup>1</sup> 以色列人住在什亭，百姓与摩押女子行起淫乱。<sup>2</sup> 因为这女子叫百姓来，一同给她们的神献祭，百姓就吃她们的祭物，跪拜她们的神。<sup>3</sup> 以色列人与巴力毗珥联合，耶和华的怒气就向以色列人发作。

# Balaam the prophet and false teachers in the church

## 先知巴兰与教会中的假教师

### 2 Peter 彼得后书 2:15

**They have forsaken the right way and gone astray, following the way of Balaam the son of Beor, who loved the wages of unrighteousness;**

他们离弃正路，就走差了，随从比珥之子巴兰的路。  
巴兰就是那贪爱不义之工价的先知，



# Balaam the prophet and false teachers in the church

## 先知巴兰与教会中的假教师

**Nor let us commit sexual immorality,  
as some of them did, and in one day  
twenty-three thousand fell;**

我们也不要行奸淫，像他们有人行的，一天就倒毙了二万三千人。

**1 Corinthians**  
哥林多前书  
**10:8**

# Balaam the prophet and false teachers in the church

## 先知巴兰与教会中的假教师

**<sup>19</sup> What am I saying then? That an idol is anything, or what is offered to idols is anything? <sup>20</sup> Rather, that the things which the Gentiles sacrifice they sacrifice to demons and not to God, and I do not want you to have fellowship with demons. <sup>21</sup> You cannot drink the cup of the Lord and the cup of demons; you cannot partake of the Lord's table and of the table of demons. <sup>22</sup> Or do we provoke the Lord to jealousy? Are we stronger than He?**

**1 Corinthians**

**哥林多前书**

**10:19-22**

**(see also [Acts 15:29](#))**

# Balaam the prophet and false teachers in the church

## 先知巴兰与教会中的假教师

<sup>19</sup>我是怎么说呢？岂是说祭偶像之物算得什么呢？或说偶像算得什么呢？<sup>20</sup>我乃是说：外邦人所献的祭是祭鬼，不是祭神。我不愿意你们与鬼相交。<sup>21</sup>你们不能喝主的杯，又喝鬼的杯；不能吃主的筵席，又吃鬼的筵席。<sup>22</sup>我们可惹主的愤恨吗？我们比祂还有能力吗？

**1 Corinthians**

哥林多前书

**10:19-22**

(参阅使徒行传 **15:29**)

**Beware of Satan's power of  
seduction through false teachers  
and teachings**

**要提防撒但借着假教师和教训的  
诱惑力**

**(Eph 弗 6:11; 2 Cor 林后 2:11)**

**E.g., the prosperity gospel**

**譬如成功福音**

**Application**  
**应用**

# Application 应用

“It does not matter how small the sins are provided that their cumulative effect is to edge the man away from the Light and out into the Nothing. ... Indeed the safest road to Hell is the gradual one – the gentle slope, soft underfoot, without sudden turnings, without milestones, without signposts.”

— C.S. Lewis, *The Screwtape Letters*

“罪恶有多小并不重要，只要它们的累积效应能使人离开光明，进入虚无。

.....事实上，通往地狱的最安全之路是循序渐进的——缓坡、脚下柔软、没有急转弯、没有里程碑、没有路标。”

— C.S. 路易斯著作《魔鬼家书》



# Application

## 应用

## The Boiling Frog Analogy

### 温水煮青蛙的比喻

## The Lord's correction 主的纠正

**15 Thus you also have those who hold the doctrine of the Nicolaitans, which thing I hate.**

**16 Repent, or else I will come to you quickly and will fight against them with the sword of My mouth.**

15 你那里也有人照样服从了尼哥拉一党人的教训。16 所以，**你当悔改！若不悔改，我就快临到你那里，用我口中的剑攻击他们。**

**Revelation**  
**启示录**  
**2:15-16**

# Repent! 当悔改!

The Lord Jesus will fight against those who teach and those who hold on to such compromises in the church with His 'sharp two-edged sword'

主耶稣必用祂‘两刃的利剑’攻击那些在教会中教导和那些服从这种妥协教训的人

## Application 应用



**The Lord is not soft in dealing with  
such serious errors in His church**  
对付祂教会中如此严重的错误，  
主是毫不手软的

**(Rev 启 19:15; Eph 弗 6:13, 14, 17)**

**Application**  
应用

# The Lord's exhortation and a promise of reward

## 主的劝勉和奖赏的应许

He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. To him who overcomes I will give some of the **hidden manna to eat**. And I will give him **a white stone**, and on the stone **a new name** written which no one knows except him who receives *it*.

Revelation  
启示录  
2:17

圣灵向众教会所说的话，凡有耳的，就应当听！得胜的，我必将那**隐藏的吗哪**赐给他，并赐他**一块白石**，石上写着**新名**，除了那领受的以外，没有人能认识。

# The Lord's exhortation and a promise of reward

## 主的劝勉和奖赏的应许

**The hidden manna to eat**

得吃隐藏的吗哪

**(Exo 出 16:32-33; Heb 来 9:4)**

**John 约翰福音 6:33**

**For the bread of God is He who comes down from heaven and gives life to the world.**

因为神的粮就是那从天上降下来赐生命给世界的。

# The Lord's exhortation and a promise of reward

## 主的劝勉和奖赏的应许

**The hidden manna to eat**

得吃隐藏的吗哪

**(Exo 出 16:32-33; Heb 来 9:4)**

**John 约翰福音 6:35**

**And Jesus said to them, "I am the bread of life. He who comes to Me shall never hunger, and he who believes in Me shall never thirst."**

耶稣说：“我就是生命的粮。到我这里来的，必定不饿；信我的，永远不渴。”

# The Lord's exhortation and a promise of reward

## 主的劝勉和奖赏的应许

**The white stone with a new name:**

写着新名的白石：

- **There are many interpretations of the 'white stone' and the new name**  
‘白石’ 和新名有许多解释

# The Lord's exhortation and a promise of reward

## 主的劝勉和奖赏的应许

**The white stone with a new name:**

写着新名的白石：

- **One suggests that it refers to a 'token' given to victors to enter the feasts**  
其一认为它指赐给得胜者进入筵席的‘令牌’
- **Another suggests that it is like the stone tablets of God's laws or the Urim and Thummin in the high priest's breastplate**  
另一认为它像神律法的石板或大祭司胸牌内的乌陵和土明

# The Lord's exhortation and a promise of reward

## 主的劝勉和奖赏的应许

- 1. Instead of the feasts filled with food sacrificed to idols, the Lord Jesus wants His church to take Him as their true sustenance (the bread of life).**

主耶稣要祂的教会把祂当作真正的滋养（生命的粮）来领受，而不是去赴满了祭偶像之物的筵席。

# The Lord's exhortation and a promise of reward

## 主的劝勉和奖赏的应许

- 2. Instead of having a sexually immoral living, the Lord Jesus wants us to have His holy laws lived out in us.**  
主耶稣要我们把祂圣洁的律法活出来，而不是过不道德的性生活。
- 3. This reward is for all who hear and keep this word.**  
这奖赏是为凡听见和遵守这话的。



**1. Be on guard against false teachers  
and teachings**

要防范假教师和教训

**2. The Bible must be read and obeyed**

必须阅读和遵从圣经

**3. The Lord enables us to live out that  
transformed life**

主使我们能活出被变化的生命

**Conclusion**

总结

# Memory Verse 背诵经节 (13-10-2024)

## Revelation 启示录 2:17

**He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. To him who overcomes I will give some of the hidden manna to eat. And I will give him a white stone, and on the stone a new name written which no one knows except him who receives *it*.**

圣灵向众教会所说的话，凡有耳的，就应当听！得胜的，我必将那隐藏的吗哪赐给他，并赐他一块白石，石上写着新名，除了那领受的以外，没有人能认识。